# Guide d'utilisation 3796

CASIO

## Familiarisation

Félicitations pour l'achat de cette montre CASIO. Pour tirer le meilleur parti de votre achat, lisez attentivement ce mode d'emploi et gardez-le à portée de main pour toute référence future.

**Avertissement !**

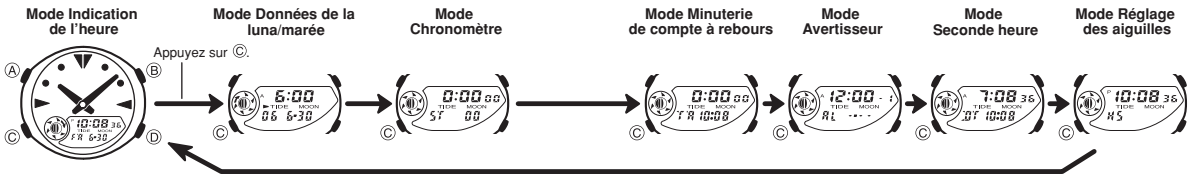
- La longitude, l'établissement du port, l'indicateur de phase de la lune et le graphique de la marée, qui apparaissent sur l'afficheur de cette montre, ne sont pas prévus pour la navigation.
  Utilisez toujours les instruments et le matériel appropriés pour obtenir des informations pour la navigation.
- Cette montre n'est pas un instrument pouvant calculer les heures de marée haute et de marée basse. Le graphique de la marée ne donne qu'une indication approximative du marnage.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. décline toute responsabilité quant aux pertes ou plaintes de tiers pouvant résulter de l'emploi de cette montre.

### A propos de ce manuel

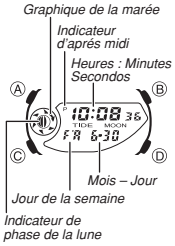
- Les lettres sur l'illustration ci-contre désignent les boutons utilisés pour les diverses opérations.
- Pour simplifier, les aiguilles analogiques de la montre n'apparaissent pas sur les illustrations.
- Chaque section de ce manuel fournit les informations nécessaires aux opérations pouvant être effectuées dans chaque mode. Pour le détail et les informations techniques, reportez-vous à "Référence".

## Guide général

- Appuyez sur Ⓒ pour passer d'un mode à l'autre.
- Dans n'importe quel mode (sauf lorsqu'un réglage est affiché), appuyez sur Ⓑ pour éclairer le cadran de la montre.




## Indication de l'heure




La montre indique séparément l'heure numérique et l'heure analogique. Le réglage de l'heure numérique et celui de l'heure analogique ne s'effectuent pas de la même façon.

- L'indicateur de phase de la lune montre la phase actuelle de la lune pour la date indiquée dans le mode Indication de l'heure.
- Le graphique de la marée montre les marnages à la date actuelle en fonction de l'heure indiquée dans le mode Indication de l'heure.

**Important !**

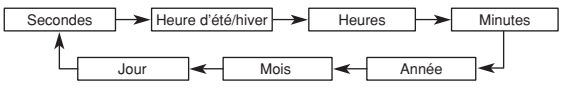
- Veillez à régler l'heure, la date et les données du lieu de résidence (données du lieu où vous utilisez normalement la montre) avant d'utiliser les diverses fonctions de la montre. Voir "Données du lieu de résidence" pour le détail.

### Heure et date numériques

Utilisez le mode Indication de l'heure pour régler et afficher l'heure et la date numériques.
Lorsque vous réglez l'heure numérique, vous pouvez aussi spécifier l'heure d'été (DST) ou l'heure d'hiver.

***Pour régler l'heure et la date numériques***

1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur Ⓐ jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez sur Ⓒ pour faire clignoter d'autres réglages, de la façon suivante.




3. Lorsque le réglage que vous voulez changer clignote, utilisez Ⓑ et Ⓓ pour le changer, comme indiqué ci-dessous.

| Ecran | Pour: | Il faut: |
|---|---|---|
| 36 | Remettre les secondes à 00 | Appuyer sur Ⓓ. |
| DST 0F | Sélectionner l'heure d'été (0n) ou l'heure d'hiver (0F) | Appuyer sur Ⓓ. |
| P 10:08 | Changer les heures ou les minutes | Utiliser Ⓓ (+) et Ⓑ (–). |
| 2006 | Changer l'année | |
| 6-30 | Changer le mois ou le jour | |

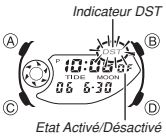
4. Appuyez deux fois sur Ⓐ pour sortir de l'écran de réglage.

- A la première pression de Ⓐ l'écran de réglage du décalage UTC apparaît. Il suffit d'appuyer une nouvelle fois sur Ⓐ pour sortir de l'écran de réglage.
- Si seules les secondes sont remises à zéro (sans changement du réglage DST, des heures ou des minutes) l'aiguille des minutes analogiques se règle automatiquement.
- Voir "Réglage de l'heure d'été (DST) pour l'heure numérique" pour le détail.
- Le jour de la semaine s'affiche automatiquement en fonction de la date (année, mois et jour).

### Réglage de l'heure d'été (DST) pour l'heure numérique

Lorsque l'heure d'été (DST) est sélectionnée, le réglage de l'heure numérique avance d'une heure. Souvenez-vous que l'heure d'été n'est pas utilisée dans l'ensemble des pays ou des régions du globe.

***Pour sélectionner l'heure d'été ou l'heure d'hiver pour le mode Indication de l'heure***




1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur Ⓐ jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez une fois sur Ⓒ pour afficher l'écran de réglage de l'heure d'été.
3. Appuyez sur Ⓓ pour activer (0n affiché) ou désactiver (0F affiché) l'heure d'été.
4. Appuyez deux fois sur Ⓐ pour sortir de l'écran de réglage.

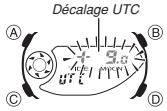
- L'indicateur **DST** apparaît sur les écrans des modes Indication de l'heure, Données de la lune/marée, Avertisseur et Réglage des aiguilles pour indiquer que l'heure d'été est activée. Dans le cas du mode Données de la lune/marée, l'indicateur **DST** apparaît seulement sur l'écran des données de la marée.

### Données du lieu de résidence

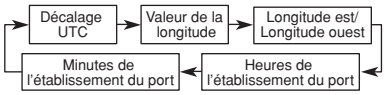
Les données de la phase de la lune, du graphique de la marée et du mode Données de la lune/marée ne seront pas correctes si les données du lieu de résidence (décalage horaire UTC, longitude et établissement du port) n'ont pas été spécifiées convenablement.

- Le décalage horaire UTC est la différence d'heures entre le point de référence, Greenwich, en Angleterre, et l'heure du fuseau horaire où se trouve votre ville.
- Les lettres "UTC" signifient "Universal Time Coordinated" (Temps universel), c'est le standard scientifique universellement utilisé pour l'indication de l'heure. Cette heure est indiquée par une horloge atomique (au césium) qui a une précision d'une microseconde. Des secondes sont ajoutées ou soustraites, si nécessaire, pour que l'heure UTC reste exacte selon la rotation de la terre.
- L'établissement du port est l'intervalle entre le passage de la lune au méridien et la prochaine marée haute à ce méridien. Voir "Etablissement du port" pour le détail.
- L'établissement du port est indiqué en heures et minutes sur cette montre.
- La "Site/Lunitidal Interval Data List" (Liste des données de lieux/établissements des ports) indique les décalages horaires UTC, et les longitudes de différents lieux dans le monde.
- Les données de site de résidence par défaut (Tokyo, Japon) sont les suivantes lors de l'achat de la montre et après le remplacement de la pile. Changez les réglages en fonction du site où vous utilisez normalement la montre.
  *Décalage UTC (+9,0); Longitude (Est 140 degrés); Etablissemement du port (5 heures, 20 minutes)*

***Pour spécifier les données du site de résidence***




1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur Ⓐ jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez une nouvelle fois sur Ⓐ pour afficher l'écran de réglage du décalage UTC.
3. Appuyez sur Ⓒ pour faire clignoter et sélectionner d'autres réglages dans l'ordre suivant.



4. Lorsque le réglage souhaité clignote, utilisez Ⓓ et Ⓑ pour le changer comme indiqué ci-dessous.

| Réglage | Ecran | Boutons utilisés |
|---|---|---|
| Décalage UTC | -9.0 UTC | Ⓓ (+) et Ⓑ (–) pour changer le réglage.<br>• Vous pouvez spécifier une valeur de –12,0 à 14,0, par unités de 0,5 heure. |
| Valeur de la longitude | 140° E LON | Ⓓ (+) et Ⓑ (–) pour changer le réglage.<br>• Vous pouvez spécifier une valeur de 0° à 180°, par unités de 1 degré. |
| Longitude est/ Longitude ouest | | Ⓓ pour commuter entre la longitude est (**E**) et la longitude ouest (**W**). |
| Heures, Minutes de l'établissement du port | 5:20 PRT | Ⓓ (+) et Ⓑ (–) pour changer le réglage. |

- Lorsque l'heure d'été est sélectionnée pour l'heure numérique, le décalage UTC peut être réglé de –11,0 à +15,0 par unités de 0,5 heure.

5. Appuyez sur Ⓐ pour sortir des écrans de réglage.

***Pour sélectionner le format de 12 heures ou de 24 heures***

En mode Indication de l'heure, appuyez sur Ⓓ pour sélectionner le format de 12 heures ou de 24 heures.

- Dans le format de 12 heures, l'indicateur **P** (après-midi) apparaît à la gauche des chiffres de l'heure entre midi et 11:59 du soir, et l'indicateur **A** (matin) apparaît à la gauche des chiffres de l'heure pour les heures entre minuit et 11:59 du matin.
- Dans le format de 24 heures, les heures sont indiquées de 0:00 à 23:59, sans indicateur.
- Le format de 12 ou 24 heures sélectionné dans le mode Indication de l'heure s'applique à tous les modes.
- Les indicateurs **A** et **P** n'apparaissent pas avec l'heure du mode Indication de l'heure sur les écrans des modes Minuterie de compte à rebours et Seconde heure.

### Réglage de l'heure analogique

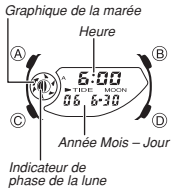
Effectuez les opérations suivantes lorsque l'heure indiquée par les aiguilles analogiques ne correspond pas à l'affichage numérique.

***Pour régler l'heure analogique***

1. En mode Indication de l'heure, appuyez six fois sur Ⓒ pour accéder au mode Réglage des aiguilles.
2. Appuyez sur Ⓐ jusqu'à ce que l'heure numérique se mette à clignoter, ce qui indique le mode de réglage analogique.
3. Appuyez sur Ⓓ pour avancer le réglage de l'heure analogique de 20 secondes à la fois.
   - Les aiguilles tournent plus rapidement si vous maintenez la pression sur Ⓓ.
   - Si vous devez avancer l'heure analogique de plusieurs heures, appuyez en continu sur Ⓓ jusqu'à ce que l'heure avance rapidement, puis appuyez sur Ⓑ. Le mouvement des aiguilles se bloque et vous pouvez relâcher les deux boutons. Le mouvement rapide continue et ne s'arrête que lorsque vous appuyez sur un bouton. Il s'arrête sinon de lui-même lorsque l'heure est avancée de 12 heures, ou si un avertisseur (avertisseur multifonctions, signal horaire ou bip de compte à rebours) retentit.
4. Appuyez sur Ⓐ pour sortir du mode de réglage.

- Lorsque vous sortez du mode de réglage, la montre ajuste automatiquement l'aiguille des minutes en fonction du comptage interne des secondes.
- Pour revenir au mode Indication de l'heure, appuyez sur Ⓒ.

## Données de la lune/marée




**Ecran des données de la marée**

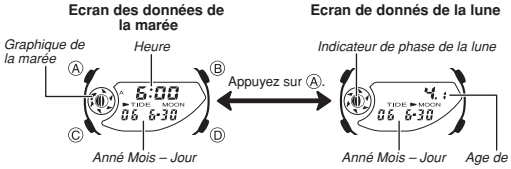
Les données de la lune/marée permettent de voir l'âge et la phase de la lune à une date précise ainsi que le marnage à une date et une heure précises, au site de résidence.

- Si vous avez des raisons de penser que les données actuelles de la lune/marée sont fausses, vérifiez les réglages actuels du mode Indication de l'heure (heure, date et lieu de résidence) et corrigez-les si nécessaire.
- Voir "Indicateur de phase de la lune" pour le détail sur l'indicateur de phase de la lune et "Graphique de la marée" pour le détail sur le graphique de la marée.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent dans le mode Données de la lune/marée, auquel vous accédez en appuyant sur Ⓒ.

***Pour voir les données de la lune/marée et les données de la lune actuelles***

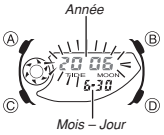
En mode Données de la lune/marée, appuyez sur Ⓐ pour commuter entre l'écran des données de la marée et l'écran des données de la lune.

- Le graphique de la marée indique la marée à l'heure indiquée actuellement. L'écran initial des données de la marée montre le niveau pour 6:00 du matin. L'écran des données de la lune montre l'âge de la lune et la phase de la lune pour la date actuelle.




- Lorsque l'écran des données de la marée est affiché, appuyez sur Ⓓ pour passer à l'heure suivante.
- Lorsque l'écran de données de la lune est affiché, appuyez sur Ⓓ pour passer au jour suivant.
- Vous pouvez aussi spécifier une date particulière (année, mois, jour) pour voir les données de la marée et les données de la lune pour cette date. Voir "Pour spécifier une date" pour le détail.
- Lorsque vous accédez au mode Données de la lune/marée, l'écran (données de la marée ou données de la lune) affiché la dernière fois que vous êtes sorti de ce mode apparaît en premier.

***Pour spécifier une date***

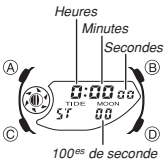



1. En mode Données de la lune/marée, appuyez sur Ⓐ jusqu'à ce que le réglage de l'année se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez sur Ⓒ pour faire clignoter et sélectionner un des réglages suivants.

Année → Mois → Jour

3. Lorsqu'un réglage clignote, utilisez Ⓓ (+) ou Ⓑ (–) pour le changer.
   - Vous pouvez spécifier une date entre a 1er janvier 2000 et le 31 décembre 2099.
4. Appuyez sur Ⓐ pour sortir de l'écran de réglage.
5. Utilisez Ⓐ pour afficher l'écran des données de la marée ou l'écran des données de la lune.

## Chronomètre




Le chronomètre permet de mesurer le temps écoulé, des temps partiels et deux arrivées.

- La plage d'affichage du chronomètre est de 23 heures, 59 minutes et 59,99 secondes.
- Lorsque la limite de chronométrage est atteinte, le chronomètre revient à zéro et le chronométrage se poursuit à moins que vous ne l'arrêtiez.
- Le chronométrage se poursuit même si vous sortez du mode Chronomètre.
- Si vous sortez du mode Chronomètre pendant l'affichage d'un temps partiel, celui-ci s'efface et le chronométrage se poursuit.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent dans le mode Chronomètre, auquel vous accédez en appuyant sur Ⓒ.

***Pour chronométrer des temps***

**Temps écoulé**

Ⓓ **Démarrage** → Ⓓ **Arrêt** → Ⓓ **Nouveau démarrage** → Ⓓ **Arrêt** → Ⓐ **Annulation**

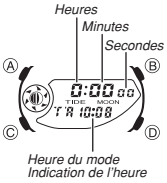
**Temps partiel**

Ⓓ **Démarrage** → Ⓐ **Temps partiel** (**SPL** affiché) → Ⓐ **Libération du temps partiel** → Ⓓ **Arrêt** → Ⓐ **Annulation**

**Deux arrivées**

Ⓓ **Démarrage** → Ⓐ **Temps partiel** Arrivée du premier coureur. Affichage du temps du premier coureur. → Ⓓ **Arrêt** Arrivée du second coureur. → Ⓐ **Libération du temps partiel** Affichage du temps du second coureur. → Ⓐ **Annulation**

## Minuterie de compte à rebours




La minuterie de compte à rebours peut être réglée de une minute à 24 heures. Un avertisseur retentit lorsque le compte à rebours atteint zéro.

- Vous pouvez aussi choisir l'autorépétition pour que la minuterie reviennent automatiquement à son temps initial chaque fois que le temps est écoulé.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent dans le mode Minuterie de compte à rebours, auquel vous accédez en appuyant sur Ⓒ.

***Pour utiliser la minuterie de compte à rebours***

Appuyez sur Ⓓ en mode Minuterie de compte à rebours pour mettre en marche la minuterie.

- Lorsque le temps est écoulé et l'autorépétition désactivée, l'avertisseur retentit pendant 10 secondes à moins que vous ne l'arrêtiez en appuyant sur un bouton. Le compte à rebours revient à sa valeur initiale lorsque l'avertisseur s'arrête.
- Lorsque l'auto-répétition est activée, le compte à rebours se poursuit automatiquement sans s'arrêter lorsqu'il atteint zéro. L'alarme retentit pour indiquer que le compte à rebours a atteint zéro.
- La minuterie continue de fonctionner même si vous sortez du mode Minuterie de compte à rebours.
- Appuyez sur Ⓓ pendant le compte à rebours pour le suspendre. Appuyez de nouveau sur Ⓓ pour continuer.
- Pour arrêter complètement un compte à rebours, suspendez-le d'abord (en appuyant sur Ⓓ), puis appuyez sur Ⓐ. Le temps du compte à rebours revient à sa valeur initiale.

***Pour régler le temps initial du compte à rebours***

1. Lorsque le temps initial du compte à rebours est indiqué en mode Minuterie de compte à rebours, appuyez sur Ⓐ jusqu'à ce que les heures du temps initial se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
   - Si le temps initial n'apparaît pas, procédez comme indiqué dans "Pour utiliser la minuterie de compte à rebours" pour l'afficher.
2. Appuyez sur Ⓒ pour faire clignoter les réglages suivants.

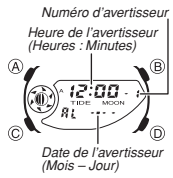
Heures → Minutes → Autorépétition

3. Quand un réglage clignote, utilisez Ⓓ et Ⓑ pour le changer comme indiqué ci-dessous.

| Ecran | Pour: | Il faut: |
|---|---|---|
| 0:00 | Changer les heures ou les minutes | Utiliser Ⓓ (+) et Ⓑ (–). |
| 0A | Activer (0A) ou désactiver (0F) l'auto-répétition | Appuyer sur Ⓓ. |

• Pour régler le temps initial de la minuterie sur 24 heures, spécifiez 0:00.
4. Appuyez sur Ⓐ pour sortir de l'écran de réglage.
• L'indicateur d'autorépétition (↻) apparaît sur l'écran du mode Minuterie de compte à rebours lorsque cette fonction est activée.
• L'emploi fréquent de l'autorépétition et de l'avertisseur peut épuiser la pile.

## Avertisseurs




Vous pouvez spécifier trois avertisseurs multifonctions indépendants en réglant les heures, les minutes, le mois et le jour. Quand un avertisseur est activé, une sonorité retentit à l'heure préréglée. Un des avertisseurs peut être préréglé comme snooze ou comme avertisseur unique, tandis que les deux autres sont des avertisseurs uniques. Vous pouvez aussi activer le signal horaire qui marquera chaque heure précise par deux bips.
• Les trois avertisseurs sont numérotés de 1 à 3. L'avertisseur 1 peut être réglé comme snooze ou avertisseur unique. Les avertisseurs 2 et 3 ne sont que des avertisseurs uniques.
• Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Avertisseur, auquel vous accédez en appuyant sur Ⓒ.

### Types d'avertisseur

Le type d'avertisseur est déterminé par les réglages effectués, comme indiqué ci-dessous.

**• Avertisseur quotidien**
Spécifiez les heures et les minutes pour prérégler l'avertisseur. Avec ce type de réglage, l'avertisseur retentit chaque jour à l'heure préréglée.

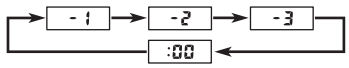
**• Avertisseur pour une date précise**
Spécifiez le mois, le jour, les heures et les minutes pour prérégler l'avertisseur. Avec ce type de réglage, l'avertisseur retentit à une date et une heure précises.

**• Avertisseur quotidien sur un mois**
Spécifiez le mois, les heures et les minutes pour prérégler l'avertisseur. Avec ce type de réglage, l'avertisseur retentit chaque jour à l'heure préréglée pendant le mois spécifié.

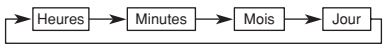
**• Avertisseur mensuel**
Spécifiez le jour, les heures et les minutes pour prérégler l'heure de avertisseur. Avec ce type de réglage, l'avertisseur retentit chaque mois, au jour et à l'heure préréglés.

***Pour régler l'heure d'un avertisseur***

1. En mode Avertisseur, utilisez Ⓓ pour faire défiler les écrans d'avertisseur jusqu'à ce que celui dont vous voulez régler l'heure apparaisse.




• Pour régler un avertisseur unique, affichez un des écrans indiquant le numéro d'avertisseur 2 ou 3. Pour régler l'avertisseur snooze, affichez l'écran indiquant 1.
2. Après avoir sélectionné un avertisseur, appuyez sur Ⓐ jusqu'à ce que les chiffres des heures de l'avertisseur clignotent, ce qui indique l'écran de réglage.
• A ce moment, l'avertisseur est activé.
3. Appuyez sur Ⓒ pour déplacer le clignotement et sélectionner un autre réglage dans l'ordre suivant.




4. Lorsqu'un réglage clignote, appuyez sur Ⓓ (+) et Ⓑ (–) pour le changer.
• Pour régler un avertisseur sans indication du mois (avertisseur quotidien, avertisseur mensuel), réglez - pour le mois. Utilisez Ⓓ et Ⓑ jusqu'à ce que le signe - apparaisse (entre 12 et 1) quand le réglage du mois clignote.
• Pour régler un avertisseur sans indication du jour (avertisseur quotidien, avertisseur quotidien sur un mois), réglez -- pour le jour. Utilisez Ⓓ et Ⓑ jusqu'à ce que le signe -- apparaisse (entre la fin du mois et 1) quand le réglage du jour clignote.
• Quand vous réglez l'heure de l'avertisseur avec le format de 12 heures, n'oubliez pas de la régler correctement sur le matin (indicateur **A**) ou l'après-midi (indicateur **P**).
5. Appuyez sur Ⓐ pour sortir de l'écran de réglage.

### Fonctionnement des avertisseurs

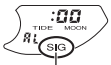
L'avertisseur retentit à l'heure préréglée pendant 10 secondes quel que soit le mode dans lequel est la montre. Dans le cas de l'avertisseur snooze, l'avertisseur retentit en tout sept fois, à cinq minutes d'intervalles à moins que vous ne l'arrêtiez ou que vous ne sélectionnez un avertisseur unique.
• Pour arrêter un avertisseur lorsqu'il retentit, appuyez sur un bouton.
• Si vous effectuez une des opérations suivantes pendant l'intervalle de cinq minutes, entre deux retentissements de l'avertisseur snooze, l'avertisseur sera désactivé.
*Affichage de l'écran de réglage du mode Indication de l'heure*
*Affichage de l'écran de réglage de l'avertisseur 1*

***Pour tester l'avertisseur***

En mode Avertisseur, appuyez un moment sur Ⓓ pour faire retentir l'avertisseur.

***Pour activer et désactiver les avertisseurs 2 et 3 et le signal horaire***

*Indicateur d'avertisseur*

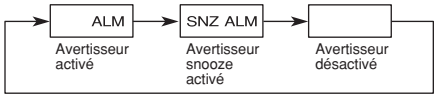



*Indicateur de signal horaire*

1. En mode Avertisseur, utilisez Ⓓ pour sélectionner un avertisseur unique (numéro 2 ou 3) ou le signal horaire (:00).
2. Appuyez sur Ⓐ pour l'activer ou le désactiver.
• Lorsque vous activez un avertisseur unique (2 ou 3), l'indicateur d'avertisseur apparaît sur l'écran correspondant.
• Lorsque vous activez le signal horaire, l'indicateur de signal horaire apparaît sur l'écran correspondant.
• L'indicateur d'avertisseur (**ALM**) et l'indicateur de signal horaire (**SIG**) apparaissent dans tous les modes.

***Pour sélectionner l'avertisseur 1***

1. En mode Avertisseur, utilisez Ⓓ pour sélectionner l'avertisseur 1.
2. Appuyez sur Ⓐ pour faire défiler les réglages disponibles dans l'ordre ci-dessous.

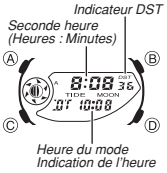



• L'indicateur d'avertisseur approprié (**SNZ ALM**) apparaît dans tous les modes lorsqu'un avertisseur est activé.
• L'indicateur **SNZ** clignote pendant les intervalles de 5 minutes entre les bipt de l'avertisseur snooze.
• Si vous affichez l'écran de réglage de l'avertisseur 1 lorsque l'avertisseur snooze est activé, il se désactivera automatiquement (et l'avertisseur 1 deviendra un avertisseur unique).

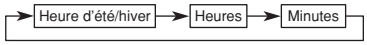
## Seconde heure

Le mode Seconde heure indique l'heure d'un autre fuseau horaire. Vous pouvez sélectionner l'heure d'hiver ou l'heure d'été pour l'heure du mode Seconde heure.
• En mode Seconde heure, les secondes se synchronisent sur les secondes de l'heure numérique.

***Pour régler la seconde heure***




1. Appuyez sur Ⓒ pour accéder au mode Seconde heure.
2. En mode Seconde heure, appuyez sur Ⓐ jusqu'à ce que le réglage de l'heure se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
3. Appuyez sur Ⓒ pour faire clignoter et sélectionner d'autres réglages dans l'ordre suivant.




4. Lorsque le réglage que vous voulez changer clignote, utilisez Ⓑ et Ⓓ pour le changer, comme indiqué ci-dessous.

| Ecran | Pour: | Il faut : |
|---|---|---|
| DST 0F | Sélectionner l'heure d'été (0A) ou l'heure d'hiver (0F) | Appuyer sur Ⓓ. |
| A 8:08 | Changer les heures ou les minutes | Utiliser Ⓓ (+) et Ⓑ (–). |

5. Appuyez sur Ⓐ pour sortir de l'écran de réglage.
• L'indicateur **DST** sur l'écran du mode Seconde heure indique que l'heure d'été est activée pour l'heure du mode Seconde heure.

## Eclairage

Deux DEL (diodes émettrices de lumière) et un panneau lumineux éclairent le cadran de la montre pour qu'il soit mieux visible dans l'obscurité.
• Voir "Précautions concernant l'éclairage" pour d'autres informations importantes.

***Pour éclairer le cadran de la montre***

Dans n'importe quel mode (sauf pendant l'affichage d'un écran de réglage), appuyez sur Ⓑ pour éclairer le cadran de la montre.
• Vous pouvez aussi procéder de la façon suivante pour sélectionner 1,5 seconde ou 3 secondes comme durée d'éclairage. Lorsque vous appuyez sur Ⓑ, le cadran reste éclairé pendant 1,5 ou 3 secondes, selon la durée d'éclairage spécifiée.

***Pour spécifier la durée de l'éclairage***

1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur Ⓐ jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Pendant que les secondes clignotent, appuyez sur Ⓑ pour régler la durée de l'éclairage sur 1,5 seconde (-) ou sur 3 secondes (3).
3. Appuyez deux fois sur Ⓐ pour sortir de l'écran de réglage.

## Référence

Vous trouverez ici des informations détaillées et techniques sur le fonctionnement de la montre ainsi que des précautions et remarques importantes au sujet des caractéristiques et fonctions de la montre.

### Indicateur de phase de la lune

L'indicateur de phase de la lune indique la phase actuelle de la lune de la façon suivante.

(Partie non visible) — Phase de la lune (Partie visible)

| Indicateur de phase de la lune | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Age de la lune | 0,0 - 1,8<br>27,7 - 29,5 | 1,9 - 5,5 | 5,6 - 9,2 | 9,3 - 12,9 | 13,0-16,6 | 16,7- 20,2 | 20,3-23,9 | 24,0-27,6 |
| Phase de la lune | Nouvelle lune | | Premier quartier (croissant) | | Pleine lune | | Dernier quartier (décroissant) | |

- L'indicateur de phase de la lune montre la lune telle qu'on peut l'observer à midi dans l'hémisphère nord en regardant vers le sud. L'aspect de la lune dans l'indicateur et l'aspect réel de la lune dans votre région peuvent être légèrement différents.
- L'orientation gauche-droite de la phase de la lune est inversée si vous regardez la lune de l'hémisphère sud ou d'un point proche de l'équateur.

### Phases et âge de la lune

La lune a un cycle régulier de 29,53 jours. Au cours de chaque cycle apparaît croissante et décroissante selon la le changement de la position relative de la terre, de la lune et du soleil. Plus la distance angulaire entre la lune et le soleil est grande,* plus la lune nous paraît éclairée.

** Angle de la lune par rapport à la direction où le soleil est visible depuis la terre.*

La montre effectue un calcul approximatif de l'âge de la lune à partir du jour 0 du cycle de la lune. Comme seules des valeurs entières sont utilisées pour les calculs, sans valeurs décimales, la marge d'erreur de l'âge de la lune est de ±1 jour.

### Graphique de la marée

Le graphique de la marée indique par des flèches, comme sur l'illustration suivante, la marée à l'heure actuelle. La marée actuelle est indiquée par la flèche pourvue d'une queue.

### Marnage

Les marées sont des oscillations de l'eau des océans, des mers, des baies, etc. suite à l'interaction gravitationnelle de la terre, de la lune et du soleil. Les marées montent et descendent environ toutes les six heures. Sur cette montre, le graphique de la marée indique le marnage par rapport au passage de la lune au méridien et à l'établissement du port. L'établissement du port diffère selon le lieu et c'est pourquoi il faut le spécifier pour obtenir un graphique correct de la marée.

- Le graphique de la marée indiqué par cette montre se réfère à l'âge actuel de la lune. Souvenez-vous que la marge d'erreur de l'âge de la lune indiqué par cette montre est de ±1 jour. Le graphique de la marée sera d'autant moins précis que l'erreur de l'âge de la lune est importante.

### Etablissement du port

Théoriquement, la marée haute correspond au passage de la lune au méridien et la marée basse a lieu environ six heures plus tard. La marée haute peut être un peu retardée compte tenu de certains facteurs comme la viscosité, la friction et la topographie sous-marine. Le décalage horaire entre le passage de la lune au méridien et la marée haute et le décalage horaire entre le passage de la lune au méridien et la marée basse est appelé "établissement du port". Pour l'établissement du port sur cette montre, utilisez le décalage horaire entre le passage de la lune au méridien et la marée haute.

### Bip d'activation des boutons

La montre bipe chaque fois que vous appuyez sur un de ses boutons. Vous pouvez activer ou désactiver ce bip.

- L'avertisseur, le signal horaire et l'avertisseur du mode Minuterie de compte à rebours fonctionnent normalement même si vous avez désactivé le bip des boutons.

***Pour activer et désactiver le bip d'activation des boutons***

Dans n'importe quel mode (sauf lorsqu'un écran de réglage est affiché), appuyez sur Ⓒ pour activer le bip (🔊 non affiché) ou le désactiver (🔊 affiché).

- Le bouton Ⓒ utilisé pour activer ou désactiver le bip, sert aussi à changer le mode actuel de la montre.
- L'indicateur 🔊 apparaît dans tous les modes lorsque le bip d'activation des boutons est désactivé.

### Fonctions de retour automatique

- Si vous laissez des chiffres clignoter pendant deux ou trois minutes sans effectuer aucune opération, la montre revient automatiquement à l'écran de réglage.
- Si vous laissez la montre deux ou trois minutes en mode Données de la lune/marée, Avertisseur ou Réglage des aiguilles sans effectuer aucune opération, elle se met automatiquement en mode Indication de l'heure.

### Défilement

Les boutons Ⓑ et Ⓓ servent dans plusieurs modes et sur plusieurs écrans à faire défiler les données. Dans la plupart des cas, une pression continue de ces boutons permet de faire défiler les réglages plus rapidement.

### Indication de l'heure

- Si vous remettez les secondes à 00 entre 30 et 59 secondes, les minutes augmentent d'une unité. Entre 00 et 29 secondes, les minutes ne changent pas lorsque vous remettez les secondes à 00.
- L'année peut être réglée de 2000 à 2099.
- Le calendrier automatique de la montre tient compte des différentes longueurs des mois et des années bissextiles. Lorsque vous réglez la date, vous n'avez plus besoin de la changer, sauf après le remplacement de la pile.

### Précautions concernant l'éclairage

- L'éclairage peut être à peine visible en plein soleil.
- L'éclairage s'éteint automatiquement lorsqu'un avertisseur retentit.
- L'emploi fréquent de l'éclairage réduit l'autonomie de la pile.

## Site/Lunitidal Interval Data List

| Site | UTC Differential | | Longitude | Lunitidal Interval |
|---|---|---|---|---|
| | Standard Time | DST/ Summer Time | | |
| Anchorage | –9.0 | –8.0 | 149°W | 5:40 |
| Bahamas | –5.0 | –4.0 | 77°W | 7:30 |
| Baja, California | –7.0 | –6.0 | 110°W | 8:40 |
| Bangkok | +7.0 | +8.0 | 101°E | 4:40 |
| Boston | –5.0 | –4.0 | 71°W | 11:20 |
| Buenos Aires | –3.0 | –2.0 | 58°W | 6:00 |
| Casablanca | +0.0 | +1.0 | 8°W | 1:30 |
| Christmas Island | +14.0 | +15.0 | 158°W | 4:00 |
| Dakar | +0.0 | +1.0 | 17°W | 7:40 |
| Gold Coast | +10.0 | +11.0 | 154°E | 8:30 |
| Great Barrier Reef, Cairns | +10.0 | +11.0 | 146°E | 9:40 |
| Guam | +10.0 | +11.0 | 145°E | 7:40 |
| Hamburg | +1.0 | +2.0 | 10°E | 4:50 |
| Hong Kong | +8.0 | +9.0 | 114°E | 9:10 |
| Honolulu | –10.0 | –9.0 | 158°W | 3:40 |
| Jakarta | +7.0 | +8.0 | 107°E | 0:00 |
| Jeddah | +3.0 | +4.0 | 39°E | 6:30 |
| Karachi | +5.0 | +6.0 | 67°E | 10:10 |
| Kona, Hawaii | –10.0 | –9.0 | 156°W | 4:00 |
| Lima | –5.0 | –4.0 | 77°W | 5:20 |
| Lisbon | +0.0 | +1.0 | 9°W | 2:00 |
| London | +0.0 | +1.0 | 0°E | 1:10 |
| Los Angeles | –8.0 | –7.0 | 118°W | 9:20 |
| Maldives | +5.0 | +6.0 | 74°E | 0:10 |
| Manila | +8.0 | +9.0 | 121°E | 10:30 |
| Mauritius | +4.0 | +5.0 | 57°E | 0:50 |
| Melbourne | +10.0 | +11.0 | 145°E | 2:10 |
| Miami | –5.0 | –4.0 | 80°W | 7:30 |
| Noumea | +11.0 | +12.0 | 166°E | 8:30 |
| Pago Pago | –11.0 | –10.0 | 171°W | 6:40 |
| Palau | +9.0 | +10.0 | 135°E | 7:30 |
| Panama City | –5.0 | –4.0 | 80°W | 3:00 |
| Papeete | –10.0 | –9.0 | 150°W | 0:10 |
| Rio De Janeiro | –3.0 | –2.0 | 43°W | 3:10 |
| Seattle | –8.0 | –7.0 | 122°W | 4:20 |
| Shanghai | +8.0 | +9.0 | 121°E | 1:20 |
| Singapore | +8.0 | +9.0 | 104°E | 10:20 |
| Sydney | +10.0 | +11.0 | 151°E | 8:40 |
| Tokyo | +9.0 | +10.0 | 140°E | 5:20 |
| Vancouver | –8.0 | –7.0 | 123°W | 5:10 |
| Wellington | +12.0 | +13.0 | 175°E | 4:50 |

**Based on data as of 2003.*